

معنی کلمات درس اول عربی دهم

قُلْ: بگو	ذات: دارای	أَنْجُم: ستارگان «مفرد: نَجْم، نَجْمَه»
مُسْتَعْرَه: فروزان	ذات: آن	أَنْزَلَ: نازل کرد
مُفْتَكِرَه: اندیشمند	ذو: دارای	أَنْعَم: نعمت‌ها «مفرد: نِعْمَه»
مُنْهَمِرَه: ریزان	زَان: زینت داد	أَوْجَدَ: پدید آورد
نَضِرَه: تر و تازه	شَرَرَه: اخگر (پاره آتش)	بَالِغ: کامل
نَمَتْ: رشد کرد «مُؤَنَّثِ نَمَا»	ضیاء: روشنایی	جَنَوَه: پاره آتش
يُخْرِجُ: درمی‌آورد	غُصُون: شاخه‌ها (مفرد: غُصْن)	دُرَر: مرواریدها (مفرد: دُر)
	غَيم: ابر	ذَا: این ← هَذَا «مَنْ ذَا: این کیست؟»

معنی جدول صفحه ۴ درس اول عربی دهم

در گروه‌های دو نفره شبیه گفت‌وگوی زیر را در کلاس اجرا کنید.

حوار: گفت و گو

(التَّعَارُفُ فِي مَطَارِ النَّجْفِ الْأَشْرَفِ)

آشنایی در فرودگاه نجف اشرف

أَحَدُ الْمُوظَّفِينَ فِي قَاعِهِ الْمَطَارِ معنی: یکی از کارمندان در سالن فرودگاه	زَائِرُ مَرْقَدِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٍّ (ع) معنی: زائر مرقد امیرالمؤمنین علی (ع)
وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. معنی: سلام و رحمت و برکات خداوند بر شما باد.	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ. معنی: سلام علیکم.

صَبَّاحَ النُّورِ وَ السُّرُورِ. معنی: صبح بخیر و شادی	صَبَّاحَ الْخَيْرِ يَا أَخِي. معنی: صبح بخیر، ای برادرم.
أَنَا بِخَيْرٍ، وَ كَيْفَ أَنْتَ؟ معنی: من خوبم، تو چطوری؟	كَيْفَ حَالُكَ؟ معنی: حالت چطور است؟
عَفْوًا، مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟ معنی: ببخشید، تو اهل کجایی؟	بِخَيْرٍ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ. معنی: خوبم خدا را شکر.
مَا اسْمُكَ الْكَرِيمُ؟ معنی: اسم شریف شما؟	أَنَا مِنَ الْجُمْهُورِيَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْإِيرَانِيَّةِ. معنی: من از جمهوری اسلامی ایران هستم.
إِسْمِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ. معنی: اسم من عبدالرحمان است.	إِسْمِي حُسَيْنٌ وَ مَا اسْمُكَ الْكَرِيمُ؟ معنی: اسم من حسین است و اسم شریف شما؟
لَا؛ مَعَ الْأَسَفِ. لَكِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَسَافِرَ. معنی: نه. متأسفانه. ولی من دوست دارم سفر کنم.	هَلْ سَافَرْتَ إِلَى إِيرَانَ حَتَّى الْآنَ؟ معنی: آیا تاکنون به ایران سفر کرده‌ای؟
إِنْ شَاءَ اللَّهُ؛ إِلَى الْلِقَاءِ؛ مَعَ السَّلَامَةِ. معنی: اگر خدا بخواهد؛ به امید دیدار؛ به سلامت	إِنْ شَاءَ اللَّهُ تُسَافِرُ إِلَى إِيرَانَ! معنی: اگر خدا بخواهد به ایران سفر می‌کنی؟
فِي أَمَانِ اللَّهِ وَ حِفْظِهِ، يَا حَبِيبِي. معنی: در امان و پناه خداوند، ای دوست من.	فِي أَمَانِ اللَّهِ. معنی: در امان خدا.

جواب تمرین صفحه ۱۰ درس اول عربی دهم

♦ تمرین یک _ الاول

ترجمه هذه الجمل، واكتب نوع الأفعال. (این جملات را ترجمه کنید و نوع فعل را بنویسید.)

بر روی دیوار بنویس	لا + مضارع مجزوم = نهی	نامه ات را بنویس	اُكْتُبْ رِسَالَتَكَ:
فعل نهی (دوم شخص مفرد مذکر)	لا تَكْتُبْ عَلَى الْجِدَارِ:	فعل امر (دوم شخص مفرد مذکر)	
آنها با سرعت نمی نویسند	لا + مضارع = نفی مضارع	تکالیفتان را بنویسید	اُكْتُبُوا وَاجِبَاتِكُمْ:
فعل نفی مضارع (سوم شخص جمع مونث)	هُنَّ لَا يَكْتُبْنَ بِسُرْعَةٍ:	فعل امر (دوم شخص جمع مذکر)	
قطعا ما پژوهش هایمان را خواهیم نوشت	س / سوف + مضارع = مستقبل	درس را خواهیم نوشت	سَأَكْتُبُ دَرْسِي:
فعل مستقبل (اول شخص جمع)	إِنَّا سَوْفَ نَكْتُبُ أَبْحَاثًا:	فعل مستقبل اول شخص مفرد	
با دقت می نوشتند	ما + ماضی = ماضی منفی	تمرین هایتان را ننوشتید	مَا كُنْتُمْ تَمَارِينَكُمْ:
ماضی استمراری (سوم شخص جمع مذکر)	كَانُوا يَكْتُبُونَ بِدَقَّةٍ:	فعل ماضی منفی (دوم شخص جمع مذکر)	
كَانَ + مضارع = ماضی استمراری			

♦ اُكْتُبْ رِسَالَتَكَ:

معنی: نامهات را بنویس

نوع فعل: فعل امر

♦ اُكْتُبُوا وَاجِبَاتِكُمْ:

معنی: تکالیف خود را بنویسید.

نوع فعل: فعل امر

♦ سَأَكْتُبُ دَرْسِي:

معنی: درس را خواهم نوشت.

نوع فعل: فعل مستقبل

◆ ما كَتَبْتُمْ تَمَارِيَكُمْ:

معنى: تمرین های خود را نوشتید

نوع فعل: ماضی منفی

◆ لَا تَكْتُبْ عَلَى الْجِدَارِ:

معنى: بر روی دیوار ننویس

نوع فعل: فعل نهی

◆ هُنَّ لَا يَكْتُبْنَ بِسُرْعَةٍ:

معنى: آنها با سرعت نمی نویسند

نوع فعل: فعل مضارع نفی

◆ إِنَّا سَوْفَ نَكْتُبُ أَبْحَاثًا:

معنى: همانا ما بحث های خود را خواهیم داشت

نوع فعل: فعل مستقبل

◆ كَانُوا يَكْتُبُونَ بِدِقَّةٍ:

معنى: با دقت می نوشتند

نوع فعل: ماضی استمراری

جواب تمرین صفحه ۱۱ درس اول عربی دهم

◆ تمرین دوم_ الثانی

■ ضَعُ فِي الدَّائِرَةِ الْعِدَّةَ الْمُنَاسِبَةَ. «كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ».

عدد مناسب در دایره قرار دهید . “یک کلمه اضافه است”.

- | | |
|-----------------|--|
| ۱- الشَّرَرَةُ | ۷ من الأحجار الجميلة الغالية ذات اللون الأبيض. |
| ۲- الشَّمْسُ | ۲ جذوتها مُسْتَعِرَةٌ، فيها ضياءٌ وبها حرارةٌ مُنتَشِرَةٌ. |
| ۳- الْقَمَرُ | ۳ كوكبٌ يدورُ حوْلَ الأرض؛ ضياؤه من الشمس. |
| ۴- الْأَنْعُمُ | ۵ بخارٌ مُتراكِمٌ في السماء ينزل منه المَطَرُ. |
| ۵- الْغَيْمُ | ۶ من الملابس النسائية ذات الألوان المُخْتَلِفَةِ. |
| ۶- الْفُسْتَانُ | ۱ قِطْعَةٌ مُنْفَصِلَةٌ عَنِ النَّارِ المُسْتَعِرَةِ. |
| ۷- الدُّرَرُ | |

۱ - الشَّرَرَةُ: قِطْعَةٌ مُنْفَصِلَةٌ عَنِ النَّارِ المُسْتَعِرَةِ

زباله آتش: تکه‌ای جدا شده از آتش فروزان

۲ - الشَّمْسُ: جَذَوْتُهَا مُسْتَعِرَةٌ، فيها ضياءٌ وبها حرارةٌ مُنتَشِرَةٌ.

خورشید: پاره آتش آن فروزان است. در آن نور است و با آن حرارتی پراکنده است.

۳ - الْقَمَرُ: كوكبٌ يدورُ حوْلَ الْأَرْضِ؛ ضياؤه من الشمس.

ماه: جرم آسمانی است که به دور زمین می‌گردد؛ نور آن از خورشید است.

۴ - الْأَنْعُمُ: نعمت‌ها)

۵ - الْغَيْمُ: بخارٌ مُتراكِمٌ في السماء ينزل منه المَطَرُ.

ابر: بخاری متراکم در آسمان است که باران از آن می‌بارد.

۶ - الْفُسْتَانُ: من الملابس النسائية ذات الألوان المُخْتَلِفَةِ.

لباس‌های زنانه: از لباس‌های زنانه با رنگ‌هایی مختلف است.

۷ - الدُّرَرُ: من الأحجار الجميلة الغالية ذات اللون الأبيض.

مرواریدها: از سنگ‌های زیبایی گران قیمت با رنگ سفید هستند.

♦ تمرین سوم _ الثالث

ضع هذه الجمل و التراكيب في مكانها المناسب.

این جملات و ساختارها را در جای مناسب خود قرار دهید.

هؤلاء فائزات = این‌ها برندگان هستند / هذان الدليلان = این، دو راهنما / تلك بطارية = آن باتری / أولئك الصالحون =

آن، صالحان / هؤلاء الأصدقاء = این دوستان / هاتان رجائتان = این دو بطری هستند.

مثنى مؤنث	مثنى مذکر	مفرد مؤنث
هاتان زُجَاجَتان	هذان الدَّليْلان	تلك بَطَّارِيَّة
جمع مكسّر	جمع مؤنث سالم	جمع مذکر سالم
هؤلاء الأصدقاء	هؤلاء الفائزات	أولئك الصّالحون

جواب تمرين صفحه ۱۲ درس اول عربی دهم

♦ تمرین چهارم _ الرابع

اُكْتُبْ وَزْنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ وَ حُرُوفَهَا الْأَصْلِيَّةَ.
وزن كلمات زیر و حروف بزرگ آنها را بنویسید.

۱- ناصر، منصور، أنصار:

فاعل، مفعول، افعال (ن ص ر)

۲- صَبَّار، صَبُور، صابِر:

فعال، فعول، فاعل (ص ب ر)

♦ تمرین پنجم _ الخامس

اَضَعِ الْمُتَرَادِفَاتِ وَ الْمُتَضَادَّاتِ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ = .
مترادف و متضاد را در جای مناسب خود قرار دهید.

ضياء = روشنايی / نام = خواب / ناجح = موفق / مسرور = شاد / قَرِيب = نزديک / جَمِيل = زیبا / نَهايَه = پایان / يَمِين = راست / غَالِيَه = گران / شِراء = خرید / مَسْمُوح = مجاز / مُجَدِّد = کوشا

يَسَار ≠ يَمِين	رَاسِب ≠ نَاجِح	رَخِيصَه ≠ غَالِيَه
بَعِيد ≠ قَرِيب	بِدَايَه ≠ نَهايَه	بَيْع ≠ شِراء
نور = ضياء	قَبِيح ≠ جَمِيل	رَقْد = نام
مَمْنُوع ≠ مَسْمُوح	مُجْتَهِد = مُجَدِّد	حَزِين ≠ مَسْرُور

♦ تمرین ششم _ السادس

■ اُرسُم عقارب الساعات.

عقربه های ساعت ها را رسم کنید



الْسادِسَةُ إِلَّا رُبْعاً
یه ربع به شش



الثَّامِنَةُ وَ النِّصْفُ
هشت و نیم



الْخَامِسَةُ وَ الرُّبْعُ
پنج و ربع